

暮らしやすく 幸せを実感できるまち

Monthly Communications Magazine



あわら



第186号

令和元年8月15日発行

雨にも負けず 打ち鳴らせ

Contents

- 令和初の金津祭もにぎやかに 2~3
- 芦原温泉駅周辺工事 4~5
- あわら観月の夕べ 2019 6
- 新しい農業委員を紹介します 7
- あわら市職員採用候補者 後期試験 8

7月13日(土)~15日(月) 金津祭

詳しくは、2、3ページの「令和初の金津祭もにぎやかに」
をご覧ください。

「あわら健康ときめきチャレンジ」実施中！ 詳しくは、広報あわら4月号をご覧ください。健康長寿課 ☎ 73-8023 へお問い合わせください。



関連イベントは、
このマークが目印！

本陣飾り物コンクール

本陣飾り物の歴史は江戸時代までさかのぼり、参勤交代で本陣に泊まる殿様や役人の労をねぎらうため、商人たちが各家庭から持ち寄った日用品で飾り物を制作したことが始まりといわれています。コンクールは昭和35年に始まり、金津地区の18地区が毎年テーマを考え制作し、出来栄を競います。

金津
こども園



みんなとくじゃく
いろいろな廃材

今年も園児たちも制作！
華やかな力作です！！

市商工会長賞



天王

竜門の滝登る 令和三色の鯉
漆器、靴べら

市長賞



十日

極楽鳥 絵馬
れんげ、靴べら

市観光協会賞



稲荷山

猪
たわし、ほうき、すのこ

県観光連盟会長賞



古

時は流れず 千年の竹林
CD、バラン、すだれ、
マジックテープ

県商工会連合会長賞



榛ノ木原

スプーン、れんげ、画びょうほか
亥

市議会議長賞



六日

令和元年 市姫神社
食品トレー



新

ホワイトサウルス
しゃもじ、れんげ、ナイフ、スプーンほか



八日

令和のチューリップ畑
漆器ほか



下八日

子どもの夢を育む
あわらドーモ君
カラー軍手



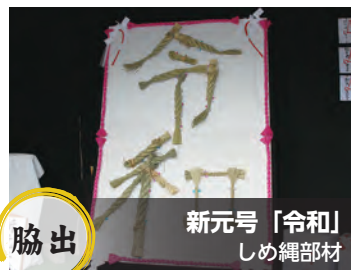
坂ノ下

鯛
スプーン、箸、ストロー



上八日

コウノトリ
プラスチックナイフ、スプーンなど



協出

新元号「令和」
しめ縄部材



春日

祝令和 ～福来たる 鯛～
CD、タオル、すだれ



中央

弁慶の忘れもの
箸、カトラリーケースなど
台所・食卓用品



水口

チョコちゃんに叱られよう！
タオル、皿



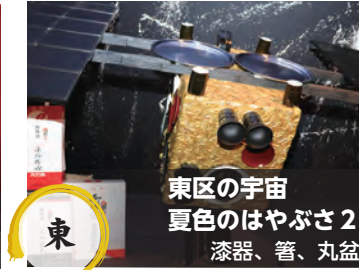
新富

令和への架橋
あわらの色彩
漆器



旭

令和元年
輪島塗箸、金たわし



東

東区の宇宙
夏色のはやぶさ2
漆器、箸、丸盆



十日区山車「桃太郎の鬼退治」



中央区山車「弁慶」



六日区山車「源義経」



十日区「しょうぶ太鼓」



中央区「輝龍太鼓」



六日区「市姫太鼓保存会」

令和初の金津祭もにぎやかに



十日区子ども踊り「よさこい鳴子踊り」



中央区子ども踊り「U.S.A.」「令和」



六日区子ども踊り「パプリカ」「金津音頭」



武者行列



武者行列参加者と市長、菊池下妻市長、原部下妻市議会議長



響宴「剣岳わかば太鼓」

市の無形民俗文化財「金津祭」が、7月13日から15日まで行われました。

前日祭では、祭りの先陣を切って、武者行列が出陣しました。今年は柿原の殿様「多賀谷左近三経公」が2回目の登場。金津高校の生徒が扮する殿様一行に、子どもや大學生、外国人たちも甲冑姿で加わって、お囃子の音色とともに練り歩き、祭りの始まりをにぎやかに告げました。夕方には、ステージイベント「響宴」が開催。市内で活動する団体が、太鼓や祭囃子、ダンスなどを披露しました。

前日祭には、三経公の出身地という縁をきっかけに、姉妹都市を締結した茨城県下妻市の菊池市長、原部市議会議長らの一団も訪れ、金津祭と一緒に楽しみました。

祭りのメインである中日祭では、東区の神社神輿や、六日区の「源義経」、中央区の「弁慶」、十日区の人形を2つ載せた「桃太郎の鬼退治」の3基の人形山車が、金津地区の18地区を巡行。それぞれの地区の本陣飾り物の前で太鼓や子ども踊りを奉納しました。小雨が降るあいにくの天気となりましたが、元気いっぱいな子どもも踊りと迫力満点の太鼓に、各地区は盛り上がっていました。

芦原温泉駅周辺の工事が本格的に始まります

～工事期間のお知らせ～

※ 駅前駐車場の廃止および西口駐車場工事に伴う駐車場の変更を含みます。

※ 工事の進捗^{しんちょく}により工事期間が変更する場合があります。

問合せ 新幹線まちづくり課 ☎ 73-8034

2023年（令和5年）3月の北陸新幹線芦原温泉駅開業に向けて、芦原温泉駅周辺の工事が本年度から本格的に始まります。現在の交通広場（交通ロータリー）や市営駐車場・道路などの工事を段階的に進めていき、新幹線開業に合わせて駅周辺を福井県の北の玄関口にふさわしい「和心あふれる賑わい空間」に整備します。

各エリアの工事期間は、次のとおりを予定しています。安全管理に努めますが、周辺の歩行などには十分ご注意ください。

長期にわたりご不便をお掛けしますが、ご理解とご協力をよろしくお願いします。

西口駅前広場

令和3年4月1日（現）交通広場閉鎖
令和5年3月 西口駅前広場供用開始



西口（現 交通広場）周辺の工事について

工事期間 令和2年4月～

- ・工事期間中は、在来線駅舎の利用者や通勤・通学する人が安全に行き来できるよう、歩行スペースを確保します。
- ・バスやタクシーの乗降場所は、工事の時期により変更になります。
- ・県道芦原温泉停車場北野線（※₁）は、道路拡幅工事および無電柱化工事期間中も、既存道路部分を利用して車両の通行ができます。
- ・県道芦原温泉停車場線は、無電柱化工事期間中も、車両の通行ができます。

駅前駐車場の閉鎖について

駅前駐車場（108台分）が、6月1日に閉鎖となりました。立体駐車場がオープンする令和3年4月1日（予定）までは、東口市営駐車場をご利用ください。

また、令和元年9月1日には、東口仮設駐車場が供用開始されます。令和3年3月31日までは、こちらも併せて利用できます。

西口立体駐車場

令和2年5月31日 閉鎖および工事開始
令和3年4月1日 立体駐車場 供用開始

西口アクセス道路

令和2年4月1日 部分的に工事開始
令和5年3月 供用開始（予定）

西口交通広場（ロータリー）

令和元年6月1日 駅前駐車場閉鎖および工事開始
令和4年10月（新）西口交通広場部分供用開始

東口交通広場（ロータリー）

令和4年4月1日 工事開始
令和5年3月 供用開始

東西自由通路

令和元年11月1日 工事開始
令和5年3月 供用開始

東口アクセス道路

令和3年4月1日 工事開始
令和4年3月 供用開始

東口交通広場駐車場

令和元年9月1日 供用開始

東口市営駐車場
（時間貸）

従来どおり
利用可能

P 149台

東口仮設駐車場

令和元年6月1日 工事開始
令和元年9月1日 供用開始
（令和3年3月31日まで）

P 105台

P 22台

新幹線駅舎
令和5年3月
開業予定

在来線
駅舎

県道芦原温泉停車場北野線

自由通路

土地活用検討街区
（協議中）

金津本陣にぎわい広場

αキューブ

85台（現状）
↓
300台（立体駐車場）
※ 駐輪場 100台も整備

車両通行止め

歩行者専用道路

車両通行止め

一方通行

既存道路通行可（※₁）

車両通行止め

新しい農業委員を紹介します

令和元年6月30日の農業委員の任期満了に伴い、あわら市農業委員などの改選が行われました。

7月1日、市役所で農業委員任命書交付式が行われ、引き続き臨時総会を行い、会長・会長職務代理者の選出を行いました。

問合せ あわら市農業委員会事務局（農林水産課内） ☎ 73-8024



あわら市農業委員会
会長 坪田 清孝

会長就任のごあいさつ

このたび、農業委員会臨時総会におきまして、委員各位のご推挙により会長に就任いたしました。誠に身に余る光栄であり、重責を全うし大任を果たしたいとの思いを新たにしております。

さて、日ごろは農業委員会の業務にご理解ご協力を賜り、厚くお礼申し上げます。

現在の農村を取り巻く情勢は、農業者の高齢化や後継者不足、遊休農地の拡大、各貿易協定の農作物関税交渉など、農業経営は年々厳しさが増す状況となっております。

農業委員会といたしましては、農業者とのパイプ役として現場の声に耳を傾けながら、あわら市の地域農業の推進や農地の有効利用に取り組んでまいりますので、今後とも、より一層のご支援とご協力をお願い申し上げます。

農業委員と担当地区

氏 名	行政区	担当地区
谷川 聡志	古	中立公正委員
長谷川太佑	赤尾	赤尾、浜坂
長田奈津子	北潟西	北潟西
林 恵子	畝市野々	前谷、笹岡、下金屋、畝市野々、牛ノ谷、上野
辻下 義雄	北潟東	北潟東、富津
竹内 和之	重義	重義、番田、田中々、堀江十楽、布目
丸谷 浩二	細呂木	滝、青ノ木、宮谷、坂口、蓮ヶ浦、細呂木、橋屋、樋山、指中、沢、吉崎
森 雅規	千束	新、古、坂ノ下、千束、新用、馬場、北稻越
吉村 重夫	矢地	伊井、古屋石塚、桑原、清間、矢地、菅野、南稻越、河原井手、池口
北 廣見	東山	東山、後山、清滝、鎌谷、梶、権世、権世市野々
坪田 清孝	角屋	下番、玉木、河間、宮前公文、北本堂、角屋、中浜
伊藤 守男	上番	轟木、新田、東善寺、谷畠、上番、根上り、仏徳寺、中番
上田 幸治	熊坂	中川、東田中、瓜生、南疋田、北疋田、次郎丸、御簾尾、北野、北、熊坂
森川 嘉昭	山室	山室、高塚、清王、山西方寺、柿原、山十楽、嫁威
南坂 寛則	波松	波松、城、城新田、番堂野、十三
澤田 宗男	牛山	舟津、二面、牛山、松影、国影、井江葭、横垣

農地利用最適化推進委員の紹介

農地利用最適化推進委員は、農地の地用集積・集約の促進や耕作放棄地の発生防止が重点業務になります。農業委員会として、10人の委員を委嘱しました。

芦原地区	青山 善昭 (番田)	藤野 雄次 (下番)	林 清一郎 (中浜)	朝倉 雪 (城)		
金津地区	平野 郁雄 (北稻越)	渡邊 正春 (菅野)	長谷川 透 (御簾尾)	八木 富永 (清滝)	堀川 博司 (宮谷)	坂井 光雄 (蓮ヶ浦)

(任期：令和元年7月1日から令和4年6月30日まで)

あわら 観月の夕べ2019 が生まれ変わります

2年ぶりの開催となる「あわら観月の夕べ」は、ウォーキングや自然環境に関する体験イベント、地元の皆さんによる出店、市内外の芸能グループによる発表など、内容をさらに充実して生まれ変わります。ぜひお越しください。

シャトルバス時刻表 往復 200 円(小学生以上)

会場周辺には一般駐車場がありません。来場の際は、市内各所からのシャトルバスやタクシーなどをご利用ください。

1. 農業者トレーニングセンター発着(無料駐車場約 700 台)
11 時～ 順次運行

2. あわら湯のまち駅発着(駅南口有料駐車場あり)
3. あわら市役所発着(無料駐車場約 600 台)
15 時～ 順次運行

4. JR 芦原温泉駅発(駅西口および東口有料駐車場あり)
5. トリムパークかなづ発(無料駐車場約 300 台)
16 時～ 順次運行

6. 塩屋海岸発着(無料駐車場約 200 台)～
[5 分後] 本願寺吉崎別院駐車場(無料駐車場約 40 台) 経由
16 時～ 1 時間に 1 本運行

7. 三国競艇場発着(無料駐車場約 2000 台)
※ 17 時以降しか駐車できません
17 時～ 順次運行

会場行きの最終便は、全路線 18 時 45 分になります。時間に余裕をもって、ご乗車ください。

各種体験イベントに参加する人は、「1. 農業者トレーニングセンター発着」のシャトルバスをご利用ください。(ウォーキングイベント除く)

通行止めのお知らせ

当日は、以下の区間の車両の通行を禁止します。ご迷惑をお掛けしますが、ご協力のほどよろしくお願いします。

- ・市道北潟東赤尾線(赤尾～国道 305 号)
 - ・県道 120 号線(坂口交差点～国道 305 号線)
 - ・会場周辺農道など
- 【16 時～ 22 時】
【16 時～ 21 時】

有料観覧席(駐車券付き)のご案内

見やすい場所でゆっくりと花火を見ませんか? 間近で迫力の花火を楽しめる席を用意しました。お買い求めは、「おしえる座あ(芦原温泉駅・あわら湯のまち駅駅舎内)」まで。詳細は、市のホームページをご覧ください。

と き 9 月 22 日(日)
※ 雨天時は、23 日(月)に延期

ところ 北潟湖畔公園、
北潟湖畔サイクリングパーク一円

問合せ あわら観月の夕べ実行委員会事務局
(観光振興課内) ☎ 73-8029

～開催イベント～

※ イベントの内容は予告なく変更になる場合があります。

体験イベントの参加者大募集!!

予約が必要なイベントの申込期限は、**9 月 6 日(金)**です! 参加費は、当日お支払いください。

予：要予約体験イベント

予 観月の夕べウォーキング大会 8 時 30 分～

対 象 元気に歩ける人(18 歳未満は保護者同伴)
※ 小学校高学年以上が望ましい

コース あわら湯のまち駅～北潟湖畔公園

参加費 大人 300 円、中学生以下 200 円

定 員 100 人

申込み 申込者には、開催 1 週間前までに案内を別途郵送。
健康長寿課 ☎ 73-8023

予 簡単ピザ焼き体験 1 部 10 時～、2 部 14 時～

ところ 芦原青年の家

参加費 700 円

定 員 1 部、2 部ともに 30 人

申込み 農林水産課 ☎ 73-8025

● 自然環境写真・パネル展示 12 時～

● 出店(フード、ドリンクなど) 12 時 30 分～

予 カヌー駅伝 13 時～(カヌー体験 14 時～)

チーム 5 人 1 チーム

参加費 1 人 1000 円(貸艇の場合、別途 500 円)

申込み スポーツ課 ☎ 73-8043

● 動物ふれあい体験 13 時～

● 自然体験イベント(ウォーターボール、魚釣り、湖上遊覧など) 13 時～

予 北潟国有林散策～夢ぐるま公園から見る北潟湖と葦ストローづくり体験 13 時 30 分～17 時

参加費 500 円 定 員 20 人

申込み 生活環境課 ☎ 73-8018

● 文化芸能ステージ 14 時～

● 野点茶会(一席 400 円)

16 時 30 分～

● あかりばやし 17 時 30 分～

● 湖上火火 19 時～

予 星空観覧会 20 時～21 時

ところ 芦原青年の家

参加費 無料

定 員 100 人

申込み 観光振興課 ☎ 73-8029



金津本陣 IKOSSA に
歴史を学びにいこっさ！

郷土歴史資料館 だより

大型の鬼瓦を展示しています！

あわら市の伝統工芸に瓦があります。滝瓦は特に有名ですが、もともとは、江戸時代に柿原村の川瀬基右エ門が美濃の瓦職人を招き、製造を始めたとされています。

そのご子孫の本宅で使われていた鬼瓦を平成 29 年度に資料館が寄贈を受けました。現在、その鬼瓦を常設展示しています。

この鬼瓦は、12 個の部材を組み合わせて作られていて、幅約 180cm、高さ約 130cm、重さ推定 100kg と巨大です。この迫力を実感してみてください。



▲鬼瓦

秋季企画展 「桑野遺跡と北陸の縄文装身具」開催！

秋季企画展は、「桑野遺跡と北陸の縄文装身具」をテーマに開催します。

JR 芦原温泉駅の東側にあった桑野遺跡からは、縄文時代の装身具が多数出土しました。それらの中には日本産ではないとされる石材が含まれていることから、海外との交流を解明する資料としての極めて高い学術的価値が認められ、平成 24 年に国の重要文化財に指定されました。

本展では、桑野遺跡の全容紹介と、国指定文化財の装身具を全品展示します。さらには、北陸地方各地の、桑野遺跡の装身具に近い時代の資料を比較展示します。北陸における縄文時代アクセサリーをお楽しみください。

と き 9 月 14 日（土）～ 12 月 1 日（日）

ところ 郷土歴史資料館 特別展示室、企画展示ゾーンほか

入場料 一般 200 円（中学生以下無料）
団体（10 人以上）160 円



▲福井県桑野遺跡出土品（国指定重要文化財）

郷土歴史資料館（金津本陣 IKOSSA 2 階）
休館日 月曜日・第四木曜日（祝日の場合はその翌日）

開館時間 9 時 30 分～18 時（最終入館 17 時 30 分）
問合せ ☎ 73-5158 FAX 73-1038 ✉ mailbun@city.awara.lg.jp

ひとり親家庭へのご案内

ひとり親家庭の親子の集い

親子で楽しい一日を過ごしましょう。

と き 10 月 13 日（日）9 時 15 分発
（市役所西側駐車場）

ところ 加賀フルーツランド、ゆのくにの森

対象 市内在住のひとり親家庭の親子

内容 ぶどう狩り、バーベキュー、紙すき体験

参加費 1 家族 1000 円

定員 先着 5 組

申込み 【期間】8 月 26 日（月）～ 9 月 15 日（日）
あわら市コスモスの会 代表
萩原 ☎ 75-1964

ひとり親家庭児童学習会

家庭の勉強をサポートするため、学習会を開催しています。現役大学生や経験豊富な担当者が、お子さんの勉強を丁寧に教えます。気軽に申し込んでください。

と き 日曜日 10 時～12 時（月 3 回）
※夏休みなどの長期休業中は、平日開催もあり

ところ 金津本陣 IKOSSA

対象 ひとり親家庭の小中高生

参加費 無料

定員 20 人（事前申し込み制）

申込み 子育て支援課 ☎ 73-8021

児童扶養手当の現況届の提出を

ひとり親家庭には、生活の安定と自立の促進、児童の福祉増進を図るため、児童扶養手当を支給しています。手当を受給するには、支給要件や所得制限があります。

手当を受けている人は、「現況届」を提出する必要があります。この届は、毎年 8 月 1 日における家庭の状況を把握し、引き続き手当を受ける要件があるかどうかを確認するためのものです。対象者には案内書を送付しているのですが、必ず提出してください。提出がない場合は、引き続き手当を受け取ることができなくなります。

提出 【期限】8 月 30 日（金）
子育て支援課
☎ 73-8021

未婚の児童扶養手当受給者に給付金を支給

児童扶養手当の受給者のうち、未婚のひとり親に対し、臨時・特別の措置として給付金を支給します。

対象となりそうな人には、現況届に申請書を同封しているのをご提出ください。また、申請書は子育て支援課でも配布しています。

支給時期 令和 2 年 1 月

対象 次の全ての要件を満たす人

① 11 月分の児童扶養手当の支給を受ける父または母

② 令和元年 10 月 31 日時点で、これまでに婚姻（法律婚）したことがない人

③ 令和元年 10 月 31 日時点で、事実婚をしていない人

支給額 1 万 7500 円（今年度のみ）

提出物 申請書、戸籍謄本、その他必要書類

申請 【期限】12 月 2 日（月）
子育て支援課 ☎ 73-8021

求む！あわら市を愛するチャレンジ精神あふれる人！！

あわら市職員採用候補者 後期試験

市 では、令和 2 年 4 月採用予定の職員採用候補者後期試験を次のとおり行います。

受け付け 8 月 19 日（月）～ 9 月 25 日（水）8 時 30 分～17 時 15 分
※土日祝日を除く

申込方法 総務課備え付けの申込書に必要事項を記入し、提出してください。申込書を郵便で請求する場合は、封筒の表に「職員採用候補者試験申込書請求」と朱書きし、120 円分の切手を貼った返信用封筒（角形 2 号サイズ）を同封してください。

※詳しくは、実施要綱をご覧ください。実施要綱は、総務課にあるほか、市のホームページからもダウンロードできます。

電子申請システム「ふくえ・ねっと」を利用して、インターネットでの受験申し込みができます。福井県電子申請サービスからお申し込みください。
https://shinsei-e-fukui.lg.jp/
SdsJuminWeb/JumInlgSelect

1 次試験
と き 10 月 20 日（日）9 時～
ところ あわら市役所
内容 教養試験、論文試験（事務のみ）、専門試験（学芸員のみ）および適性検査

2 次試験（1 次試験合格者）
と き 11 月中旬ごろ（予定）
ところ あわら市役所
内容 口述試験

※ 全ての職種において、身体障害者手帳、療育手帳および精神障害者保健福祉手帳の交付を受けている人も対象とします。

※ 採用予定人数は、職員の欠員状況などにより変更することがあります。

※ 学歴および性別は問いませんが、事務A、土木、保健師および学芸員は、大学卒業程度の学力および事務能力を必要とします。

※ 日本国籍を有しない人および地方公務員法に規定する欠格条項に該当する人は受験できません。

区 分		採用 予定	受 験 資 格	
			必要な免許・資格	年齢要件
事務A (大学卒)		2人	な し	平成元年4月2日から平成10年4月1日までに生まれた人（平成10年4月2日以降に生まれた人で、学校教育法による大学（短期大学を除く）を卒業した人、または令和2年3月31日までに卒業見込みの人を含む）
事務B (高卒・短大卒)		1人		平成10年4月2日から平成14年4月1日までに生まれた人
土 木		1人	土木関係の専門課程を卒業した人（令和2年3月31日までに卒業見込みの人を含む）または1級土木施工管理技士、測量士および技術士（建設部門、農業部門（農業土木））のいずれかの資格を有し、土木関係の設計、測量、施工管理などの実務経験を3年以上有する人（令和2年3月31日で3年に達する見込みの人を含む）	昭和59年4月2日以降に生まれた人
資格専門職	保育教諭	1人	保育士資格および幼稚園教諭免許を有する人（令和2年3月31日までに資格および免許を取得する見込みの人を含む）	平成元年4月2日以降に生まれた人
	保健師	1人	保健師免許を有する人（令和2年3月31日までに免許を取得する見込みの人を含む）	昭和59年4月2日以降に生まれた人
	介護支援 専門員	1人	主任介護支援専門員資格を有する人、または主任介護支援専門員研修の受講資格を有する人（令和2年3月31日で受講資格を有する見込みの人を含む）	昭和54年4月2日以降に生まれた人
	学芸員	1人	大学または大学院で歴史学に関連する専門課程を卒業（修了）した人、またはそれと同等の知識を有すると認められる人で、学芸員資格を有し、5年以上博物館、文化財行政部門などでの勤務経験がある人	

広域圏清掃センター ごみ持ち込み処分手数料改定のお知らせ

10 月 1 日（火）から、清掃センターに直接搬入する際のごみ処分手数料を改定します。ご理解とご協力をお願いします。

問合せ 広域圏清掃センター ☎ 74-1314

区 分		現 行		改定後	
		単 位	金 額	単 位	金 額
可燃ごみ	家庭系	10kg までごとに	21.6 円	10kg までごとに	55 円
	事業系	10kg までごとに	43.2 円	10kg までごとに	110 円
不燃ごみ 粗大ごみ	家庭系	100kg まで	540 円	10kg までごとに	110 円
		【加算料】100kg 超の場合、以降 100kg までごとに	1080 円		
	事業系	50kg まで	810 円	10kg までごとに	330 円
		① 50kg 超 100kg 以下	1620 円		
		② 100kg 超の場合、以降 100kg までごとに	3240 円		
	フロンガスが含まれる機器 1 台につき加算		2160 円	フロンガスが含まれる機器 1 台につき加算	550 円
				スプリング入りマットレス 1 台につき加算（スプリングだけに分解して持ち込んだ場合は、加算しない）	550 円

農林水産

農業をやめ農地を貸したいと考えている人へ

農地中間管理機構は、農地の出し手と担い手を効率よく結び付け、農地集積・集約を積極的に進めています。

また、農地中間管理機構に農地を貸し付け、交付要件を満たすことにより経営転換協力金が交付されます。

交付単価
1万5000円／10アール（上限 50万円／1戸）

交付要件

①本年、自らが耕作し所有する農地全てを農地中間管理機構に貸し付けする

②農業振興地域内の農地

③貸付期間が10年以上

④各集落の「人・農地プラン」が見直しまたは作成される見込み

申込み 【期限】9月13日（金）
農林水産課 農政G
☎73・8024

健康長寿

子育て支援

大人の風しん予防接種費用を助成

おなかの赤ちゃんを風しんから守るため、風しん予防接種の費用を一部助成します。

手続き方法など、詳しくは市のホームページをご覧ください。

接種期間 令和2年3月31日（火）まで

対象 ・妊娠希望（予定）の女性で、風しん抗体価が低い人

・風しん抗体価が低い妊婦の同居家族のうち、風しん抗体価が低い人

※風しん抗体価が分からない場合、事前に抗体検査が必要

助成額 麻しん風しん混合ワクチン接種 5000円
風しんワクチン接種 3000円

※1人1回のみ助成

問合せ 子育て支援課こあらっこ
☎73・8010

昭和37年4月2日から昭和54年4月1日生まれの男性は、無料で抗体検査および予防接種が受けられます。今年度は昭和47年4月2日から昭和54年4月1日生まれの男性にクーポン券を送付します（9月送付予定）。詳しくは、お問い合わせください。

問合せ 健康長寿課
☎73・8023

総務

全国瞬時警報システム（Jアラート）全国一斉情報伝達試験を実施

国による全国瞬時警報システム（Jアラート）全国一斉情報伝達試験が、次のとおり実施され、市内全域の防災行政無線より放送されます。当日はご迷惑をお掛けしますが、ご理解とご協力をよろしくお願いします。

とき 8月28日（水）11時ごろ
情報伝達手段 市内の防災行政無線
訓練放送内容 「（上り4音チャイム）＋（これは、Jアラートのテストです。）×3回繰り返し＋（こちらは、あわら市です。）＋（下り4音チャイム）」

問合せ 総務課 防災安全対策室
☎73・8040

商工労働

スモール・ビジネス支援事業補助金（2次募集）

市内で創業する人に対して、創業に要する経費の一部を補助します。審査会は9月を予定しています。要件など詳しくは、市のホームページをご覧ください。

対象経費 人件費、外装工事・内装工事費、リース費、広告宣伝費、法人設立に係る経費など

補助額 対象経費の2分の1以内（上限150万円）

空き家・空き店舗を活用する場合

▼空き家・空き店舗以外で創業する場合

補助額 対象経費の2分の1以内（上限100万円）

申込み 【期限】9月6日（金）
あわら市商工会を経由して市へ申し込みます。まずは、あわら市商工会へご相談ください。

あわら市商工会
☎73・0248

問合せ 商工労働課
☎73・8030

健康長寿

こころを元気にする講座

自分や家族、友人の心の健康について一緒に学びましょう。

とき 9月14日（土）
13時30分～15時30分

ところ 霞の郷温泉
（いきいきプラザ霞の郷）
（坂井市丸岡町八ヶ郷 21・7・1）

内容 こころと上手につきあうために

講師 心理相談室 アシスト 臨床心理士 岡本克己氏

参加費 無料

申込み 【期限】9月10日（火）
坂井健康福祉センター 福祉健康増進課
☎73・0609

福祉

ご存じですか？ 障害者（児）に対する各種手当

障害者やその養育者を対象に各種手当を支給しています。手当を受給するには障害の程度や所得の要件などの条件があり、申請書などの提出が必要です。不明な場合は、ご相談ください。

▼特別児童扶養手当
身体または精神に中度以上の障害（身体障害者手帳1～3級および4級の一部または療育手帳AもしくはBの一部）のある20歳未満の児童を養育している人に支給します。

※児童福祉施設などに入所している児童は対象となりません。

手当月額 障害児1人当たり
・1級障害児 5万2200円
・2級障害児 3万4770円

▼障害児福祉手当
20歳未満で、身体または精神に重度の障害（身体障害者手帳1、2級および療育手帳A1程度）があるため、日常生活で常時介護を必要とする在宅の重度障害児に支給します。

※児童福祉施設などに入所している児童は対象となりません。

手当月額 1万4790円

▼重症心身障害児（者）福祉手当
身体障害者手帳1、2級または療育手帳AもしくはBの一部の人で、公的年金や特別障害者手当などを受給できない人に支給します。

手当月額 3000円

▼所得現況届の提出について
既に手当を受給している人は、毎年所得状況届の提出が必要となります。手当により、提出期間が決まっているので、忘れずに提出してください。

問合せ 福祉課
☎73・8020



健康長寿

9月10日～16日は自殺予防週間

2018年の全国の自殺者数は2万0840人で、毎年減少傾向にあります。最も多い年代は50歳代、次いで40歳代が多く、働き世代に多い傾向にあります。

自殺はさまざまな要因によって、心理的に追い込まれた末の死です。死にたいと考えている人も、心の中では「生きたい」という気持ちとの間で激しく揺れ動き、不眠や体調不良など自殺の危険を示すサインを発しています。

自分自身や周りの人が「おかしい」と思ったら、できるだけ早めに受診・相談することをお勧めします。

▼チェックしてみよう

次のような状態が2週間以上、ほぼ毎日続き、生活に支障が出ている場合、うつ病の可能性を考えてみてください。

□ 毎日の生活に充実感がない
□ これまで楽しんでやれていたことが楽しめなくなった
□ 以前は楽にできていたことが、今ではおっくうに感じられる
□ 自分が役に立つ人間だと思えない
□ わけもなく疲れたように感じる
□ よく眠れない

▼専門の無料相談窓口

●ホッとサポート福井電話相談
とき 月・金曜日 9時～17時
問合せ ☎26・4400

●坂井健康福祉センター 定例精神保健相談会
専門医による相談（予約制）

とき 毎月第1・3木曜日 14時30分～15時30分
問合せ ☎73・0609

●あわら市こころの相談会
臨床心理士による相談（予約制）

とき 9月10日、11月12日、1月14日、3月10日
※全て火曜日
9時～10時、11時～
保健センター
健康長寿課
☎73・8023

悩みごと総合相談会

とき 9月7日（土）
13時～16時

ところ 福井県坂井健康福祉センター

内容 精神科医師、弁護士、臨床心理士、精神保健福祉士、社会福祉協議会相談員、女性相談員による個別相談

申込み ※予約制（電話申し込み）
坂井健康福祉センター 福祉健康増進課
☎73・0609

蛭川実花 二人展 蛭川宏子

—写真とキルトが生み出す極彩色の世界—

実花の写真と宏子のキルト、合わせて約210点を展示。二人の作品が生み出す眩いばかりの極彩色の世界を体感してください！

～好評開催中～
9月29日[日]まで



会場風景
グッズ一例

会場風景

© mika hirakawa

薪窯特別体験

参加者募集！



参考作品

創作工房では、毎年11月に薪窯の窯焚きを行っています。今回の体験では、下記のとおり作品を制作し、お預かりした作品を11月に焼き上げます。自分だけの器作りに挑戦してみませんか？

◆日時 8月25日(日) 19:00～21:00
※作品のお渡しは12月以降
(来館受け取りまたは着払い送付)

◆制作物 花器、酒器セット、抹茶碗、湯のみなど

◆料金 3,000円～(制作物によって異なる)

◆申込み 創作工房 電話 0776-73-7802
※前日までに電話でお申し込みください。

第36回 FUKUI サムホール美術展 in 金津創作の森

サムホールサイズ(22.7cm×15.8cm)の小さなキャンパスに凝縮された美と創造を競う絵画の全国公募展。初心者、ベテランは問いません。ふるって、ご応募ください。

◆会期 12月7日(土)～22日(日)
◆会場 アートコア ミュージアム-2

【作品受付期間：11月7日(木)～9日(土)】
※募集要項などの詳細は当館ホームページをご覧ください。

●月曜休館(祝日の場合開館、翌平日休館)
●(公財)金津創作の森財団 事務局 TEL.73-7800 <http://sosaku.jp/>
●アンビション(レストラン&森の結婚式) 問合せ アンビション TEL. 73-4141

「アートドキュメント2019 八田豊展 -アウラに生きる-」関連事業

プロムナードコンサート カラズ～『音の彩色』～

アンサンブル COLORES の4人による木管楽器と打楽器の演奏をお届けします。

◆日時 10月27日(日)
開場 13:30 開演 14:00 終演 15:30
◆会場 アートコア ミュージアム-2
◆定員 先着150人(全席自由)※未就学児の入場不可
※入場には「アートドキュメント2019 八田豊展」の観覧券が必要となります。
◆出演 南部匡恵(クラリネット)
片山奈々愛(サクソ)
平岡愛子(マリンバ)
山崎智里(マリンバ)

(左から、山崎、南部、片山、平岡)
© アンサンブルCOLORS



秋の企画展 10月26日(土)開幕！ 「アートドキュメント2019 八田豊展 -アウラに生きる-」

盲目の作家・八田豊(越前市在住)のドローイングや、和紙の原料である楮を使った作品など約100点を展示。

◆会期 10月26日(土)～12月8日(日)
◆観覧料 一般600円、65歳以上および障害者300円、高校生以下無料
※前売券(一般500円)9月下旬発売予定。

～詳細は当館ホームページにてお知らせします～



芸術文化振興基金



極彩色の世界を堪能

◆7月20日(土) 金津創作の森



「蛭川実花・蛭川宏子二人展 —写真とキルトが生み出す極彩色の世界—」が開幕しました。2013年にも金津創作の森で展覧会を開催している写真家の実花さんと、キルト作家である母・宏子さんの作品のコラボレーション展です。初日には、実花さんと宏子さん本人も来場し、オープニングトークを実施。200人の満員の聴衆に「親子3代で気軽に楽しんで」と、呼び掛けていました。会場にも、多くの人が訪れ、色鮮やかで華やかな2人の世界に見入っていました。展覧会は、9月29日まで開催しています。

藤野厳九郎と鲁迅について学ぶ

◆7月27日(土) 湯のまち公民館



藤野厳九郎記念館開館35周年を記念して、日中国際交流シンポジウムを開催しました。昨年11月に発刊された「学習まんが 歴史で感動！藤野先生と鲁迅」の原作者・後藤ひろみさんは、「藤野先生と鲁迅」と題して講演。藤野厳九郎と鲁迅が固い師弟愛で結ばれた背景を紐解きました。また、同じく漫画の監修を担当した歴史家・加来耕三さんは、「嘉納治五郎と鲁迅」と題して講演。大河ドラマにも登場した嘉納治五郎と鲁迅のつながりを説明しました。

障害のある人へのお知らせ

障がい者パソコン相談会

障害者対象のパソコン相談会です。Word・Excel・インターネットの操作方法など、ご希望の内容に1対1で応じます。また、画面読み上げソフトや支援機器、iPadの支援アプリの体験もできます。

と き 9月7日(土) 11時～11時50分、13時～13時50分、14時～14時50分
ところ 坂井地域交流センターいねす たくみ工房
対象 県内在住の障害者
参加費 無料
定員 各回2人(予約先着順)
申込み 福井県障害者ITサポートセンター ☎ 27-1555

まちかど graffiti では、広報係が取材した“あわらの話題”をお届けします！



あわら市について学ぼう

◆7月10日(水)、11日(木) 本荘公民館、金津小学校



市内の各小中学校では、ふるさと学習を実施しています。このうち本荘小学校は、10日にふくい歴女の会代表の後藤ひろみさんを招いて、下番出身の医師・藤野厳九郎についての講演会を開催。4～6年生75人は、地元の偉人に関する話に、真剣に耳を傾けていました。また、金津小学校は、11日に6年生88人が18グループに分かれて、あわら温泉や金津祭、フルーツなど、あわらの魅力について発表を行いました。クイズや紙芝居を取り入れるなど工夫を凝らした発表を、他の6年生や4年生は、興味深そうに聞いていました。

あわら市優良工事表彰

市が発注した工事の中から、特に成績が優秀であったものを優良工事として表彰しています。平成30年度の工事を受賞した工事と事業所名は、次のとおりです。この事業所には、7月17日(水)に市役所で表彰状を手渡しました。



受賞工事 平成30年度 石塚橋整備工事(上部工桁架設)
受賞事業者 株式会社日本ピーエス北陸支店
問合せ 監理課 ☎ 73-8009

障がいのある方の就労を応援するセミナー

坂井地区障害児・者総合支援協議会では、障害の種別を問わず、障害者雇用に理解のある企業や事業所などの情報提供などを行う就労活動を応援するセミナーを開催します。申し込みは不要です。

と き 9月14日(土) 13時30分～16時30分
ところ ハートピア春江 大ホール
対象 本人またはその家族など
内容 ステージ発表(就労している当事者などの事例紹介)、企業・事業所合同説明会(各企業などの個別ブースでの担当者との面談)
問合せ 福祉課 ☎ 73-8020

新着図書 BOOKS あんない

最近入った本の一部
をご紹介します



<一般書 文学>

亥子ころころ (西條 奈加)
いるいないみらい (窪 美澄)
カザアナ (森 絵都)
ガラスの城壁 (神永 学)
生のみ生のままで 上・下 (綿矢 りさ)
旧友再会 (重松 清)
希望の糸 (東野 圭吾)
空と湖水 (植松 三十里)
トランスファー (中江 有里)
化物蠟燭 (木内 昇)
百の夜は跳ねて (古市 憲寿)
慟哭は聴こえない (丸山 正樹)
アロワナを愛した容疑者 (大倉 崇裕)
世界を救う100歳老人 (ヨナス・ヨナソン)
ベスト・エッセイ 2019 (日本文藝家協会／編) (k.m.p.)
ムスメからおとうさんへ。

<一般書・その他>

仰げば尊し、和菓子のON? (高崎 康史)
子どもの本のもつ力 (清水 真砂子)
「超」AI 整理法 (野口 悠紀雄)
仕事早く終わる人、
いつまでも終わらない人の習慣 (吉田 幸弘)
沈黙の子どもたち (山崎 雅弘)
北朝鮮外交秘録 (太 永浩)
恐竜まみれ (小林 快次)
3つのアポロ (のり川 泰宣)
ナチュラルおそうじ大全 (本橋 ひろえ)
絶壁建築めぐり (飯沼 義弥)
「大家さんと僕」と僕 (矢部 太郎ほか)
紙バンドで作るナチュラルライフのバッグと
かご雑貨 (ゆめひもフレンドシップ)
まあまあふうふう。 (八千草 薫)
ことばのトリセツ (黒川 伊保子)

<児童書>

あみ (中川 ひろたか)
あついあつい (垂石 真子)
おばけのばあ (せな けいこ)
なにになるのマカロニさん (まるやま なお)
ころべばいいのに (ヨシタケ シンスケ)
おもいやりの絵本 (WILL こども知育研究所／編著)
こんなときどうする!? かいつブック (辰巳 渚)
警察官の一日 (WILL こども知育研究所／編著)
ざんねんないきもの事典 もっと (今泉 忠明／監修)
小学生のドッジボール最強トレーニングBOOK (関川 卓真／監修)
ぼくんちの海賊トレジャ (柏葉 幸子)

本の所在については、図書館にお問い合わせください。

問合せ 芦原図書館 ☎ 78-7246
金津図書館 ☎ 73-1011

図書館休館のお知らせ

図書館システム更新のため、次の期間、
芦原図書館・金津図書館は休館します。
金津本陣IKOSSAの図書館以外の
施設は、通常どおり利用できます。
とき 9月22日(日)～30日(月)
また、次の期間は、図書館のホームページも
ご利用いただけません。皆さまのご
理解とご協力をお願いします。
とき 9月21日(土) 18時～
10月1日(火) 9時30分
芦原図書館 ☎ 78-7246
金津図書館 ☎ 73-1011

まなびの ひろば

まなびの広場では、生涯学習
など“まなび”に関する話題
をお知らせします！

子育て講座 「子どもの急病時の対処法」

子どもの急病時、慌てず対処できるよ
うに、症状別(急な発熱、腹痛、けいれん、
下痢、嘔吐など)の対処法や受診の目安
などについて、分かりやすく説明します。
申し込みは必要ありません。

とき 9月7日(土)
10時30分～11時30分
ところ 子育て支援センター
講師 福井大学医学部附属病院
小児科 清水 達人氏
問合せ 子育て支援課 こあらっこ
☎ 73-8010



「おひげでホイホイ」に しゅっごう！

金津図書館で、小さな
お子さんをだっこして楽
しむおはなし会「おひげ
でホイホイ」を開催しま
す。絵本の読み聞かせや
わらべ歌、手遊びなどを
一緒に楽しみましょう。
申し込みは不要ですので、
直接会場へお越しください。



とき 9月14日(土) 10時30分～11時
ところ 金津図書館 キッズルーム
(金津本陣IKOSSA)
対象 0、1、2才ぐらいのお子さん
とその保護者
講師 北畠 則子さん、
川崎 富美子さん
問合せ 金津図書館 ☎ 73-1011

第7回生き生きライフセミナー

福井県における男
女共同参画の現状と
課題、男女平等を推
進する社会とはどう
いうものかなどをお
伝えします。

とき 9月27日(金)
13時30分～15時
(受け付け 13時～)
ところ 湯のまち公民館
演題 福井県の地域特性と男女共同
参画ーみんなで考えよう！
講師 福井の女性・男性のことー
福井県立大学教授
塚本 利幸氏
定員 40人
申込み 文化学習課
☎ 73-8041



子育て支援センターだより

9月の行事予定

3日(火)	出前子育て支援センター(駅前カフェ)	10:00～11:30	内容：玩具で遊んだり、音楽に合わせて親子で楽しむ
5日(木)	昔の遊びを楽しもう	10:00～11:00	内容：更正保護女性会の皆さんと折り紙などで遊ぶ
6日(金)	親子ふれあい遊び(芦原青年の家)	10:00～11:30	内容：玩具で遊んだり、音楽に合わせて親子で楽しむ
7日(土)	支援センター開放 子育て講座「こどもの急病時の対処法」	9:00～12:00 10:30～11:30	講師：福井大学医学部付属病院小児科 清水達人氏
17日(火)	保育カウンセラー巡回相談	10:00～12:00	内容：子どもの行動や言語・遊びに関する相談 講師：保育カウンセラー 山本桃花子氏(臨床心理士)
18日(水)	交通教室 簡単おやつ作りの試食会	10:30～11:30 10:45～11:15	内容：チャイルドシートの使い方や注意事項 講師：あわら警察交通指導員、JAF職員 内容：先着10人 ※要予約(市内在住の人) 講師：あわら市職員(栄養士)
25日(水)	誕生会	10:30～11:30	内容：絵本読み聞かせ会
27日(金)	乳幼児教室	10:30～11:30	内容：健康運動と抱っこ紐の付け方 講師：子育てマイスター 片山陽子氏 (健康運動指導士、抱っこ紐コーディネーター)

- ◆ 電話相談・育児相談 月～金曜日 9:00～16:30
- ◆ のびのび子育て相談室(電話相談可) 毎週火曜日 13:30～15:30
- ◆ 開放デーは裏表紙へ(いちひめこども園・伊井こども園は時間内常時開放です。)

◆ 申込み・問合せ 子育て支援センター ☎ 77-1163

栄養 ひとくちメモ



だしの力でより楽しい離乳食づくりを♪

だしの力

だしは離乳食時期のお子さん
にとって初めて経験する「うま
味」であり、だしを使うことで
離乳食が進みやすくなります。
特に昆布だしのうま味成分で
もある「グルタミン酸」は、母
乳にも多く含まれていて、アレ
ルギー反応が起こりにくいた
め、離乳食初期にはおすすめの
「うま味」です。

お子さんに自然のうま味を
知ってもらうためにも、手作り
だしに挑戦し、離乳食の味を変
化させてみましょう！

和風混合だし

作り方

- ①布巾でだし昆布の汚れを軽く拭き取る。
- ②鍋に水と①を入れ、5分間浸ける。
- ③②を火にかけ、だし昆布を煮立つ前に取り出す。
- ④③にかつお節を入れ、ひと煮立ちしたら火を止め、底に沈むのを待ってからこす。

～簡単に作る方法～

- 昆布だし：容器(ボトルなど)に汚れを拭き取った昆布と水(一度沸騰させ
たもの)を入れて冷蔵庫に半日置く。【冷蔵庫で3～4日間保存可能】
- かつおだし：茶こしにかつお節を入れて熱湯を注ぐ。【使い切り用】



ワンポイントアドバイス

和風混合だしは、まとめて作って冷凍保存することもできます。その際は、だし
汁の粗熱をとってから製氷皿などに入れて保存し、1週間以内に使い切りましょう。

こあらっこだより

子育て世代包括支援センターの保健師が
「子どもの健康情報」をお伝えします



夏の皮膚トラブル対処法

夏は皮膚トラブルが増える季節です。適切なスキンケアを
行い、皮膚トラブルを防止しましょう。

● 皮膚を清潔に保つ(洗浄)

よく泡立てたせっけんで、こすらず、優しく、
手でなでるように洗いましょう。耳の後ろや髪の生え際、脇
の下も忘れずに！最後は丁寧にすすぎましょう。



● 乾燥を防ぐ(保湿)

子どもの皮膚は薄く乾燥していて、バリア機能が未熟です。
夏でも皮脂はほとんど出ていないため、保湿が必要です。

● 紫外線から守る

ツバが広い帽子をかぶせる、日陰で遊ばせる、日焼け止め
を使うなどして、過度の紫外線を防ぎましょう。



● 虫から守る

子どもの皮膚は薄いので、虫に刺されたとき、大人よりも
強い症状が出る場合があります。屋外では虫除けを使ったり、
虫の多そうな場所では皮膚の露出を控えましょう。



【あせものケア】

- ・汗はこまめに拭くかシャワーで流す。
- ・吸水性のよい綿素材の肌着を着せる。(肌着が汗
を吸収し、その汗が蒸発するときに体の熱を奪
うので、肌着を着た方が快適に過ごせます。)
- ・あせもをかきむしると化膿するので、爪は短く切っておく。

あわら市の子育て情報はここからゲット！

母子健康手帳アプリ

妊婦・出産・育児を記録と情報でサポートするアプリ

◆ 問合せ ～妊娠期から子育て期の総合相談窓口～
子育て世代包括支援センター(こあらっこ)
☎ 73-8010 (保健センター内)

問合せ 子育て支援課 ☎ 73-8021



市内観光地を巡ろう！ あわらぐるっとバス運行開始



J R芦原温泉駅とあわら湯のまち駅を拠点にし、金津創作の森や北湯湖畔公園、吉崎御坊などの市内観光スポットを巡る「あわらぐるっとバス」の運行を始めました。吉崎、北湯、細呂木地域の観光スポットをバスで巡ってみませんか。詳細は、ホームページをご確認ください。

運行日 土・日・祝日（一日5便運行）

※12月29日～1月3日を除く

運賃 小学生 100円／1乗車

中学生以上 200円／1乗車

小学生未満・障害者 無料

問合せ 観光振興課 ☎73・8029

市内全ての事業所へ 経済センサス・基礎調査を実施

産業分野における事業所の基本情報を明らかにするため、総務省が経済センサス・基礎調査を実施します。調査員は事業所の外観から活動状態を調査しますが、判断が難しいときは、訪問する場合があります。調査員が訪問した際は、調査にご協力をお願いします。調査対象 市内の全ての産業分野における事業所

実施方法 8月以降に調査員が何つ場合があります

問合せ コールセンター（通話無料）

☎0120・202・095

【受付時間】9時30分～18時

※土・日・祝日除く

政策課 ☎73・8005

東京2020オリンピック 聖火リレーランナー募集！

福井県内で行われる聖火リレーの聖火ランナーを募集します。県内では、全市町を走るの、応募の際に希望の市町をご記入ください。聖火ランナーとなって、東京2020オリンピックを盛り上げましょう！

とき 令和2年5月30日（土）、31日（日）

ところ 福井県内の各市町

対象 福井県にゆかりがあり、令和2年4月時点で中学1年生以上の

定員 福井県内で約40人

申込み 【期限】8月31日（土）

ホームページからも応募できます。

https://fukui-runner.jp/

福井県実行委員会

☎73・3710

特定不妊治療費の助成内容拡大

不妊治療のうち、医療保険が適用されず治療費が高額になる体外受精または顕微授精（凍結胚移植を含む）について、その治療費の一部を助成します。

対象者や手続き方法など、詳しくは市のホームページをご確認ください。

助成内容 1回あたり15万円、

1年度あたり30万円を上限

（1年度あたり夫婦1組につき3回まで）

問合せ 子育て支援課 こあらっこ

☎73・8010

「若者の就労に関わる保護者 セミナー」「働くことの悩み 相談会」同時開催

15歳から39歳までの働くことに悩みを抱えている若者とその家族を対象に、「若者の就労に関わる保護者セミナー」と「働くことの悩み相談会」が同時開催されます。気軽にお越しください。

とき 8月17日（土）

ところ 江留上コミュニティセンター

（坂井市春江町江留上大和4・8）

▼対話型保護者セミナー（参加無料）

子どもの自立・就職に向けて

て親や周囲が理解し、どのよう

に関わると良いかを一緒に考

えます。

時間 10時～12時

対象 保護者、支援者

内容 ここから見出せる、方向と

一步のステップ

講師 龍谿 乗峰氏

（前敦賀短期大学教授）

定員 40人（要事前申し込み）

▼働くことの悩み無料出張相談会（事前予約制）

※当日参加可能

「働きたいけど、どうすれば

いいの？」など就職について

悩みや不安を話してみませんか？

専門家が相談に応じます。

時間 12時～16時

申込み サポステふくい（ふくいサポー

トステーション）

☎21・0311

ふくい健康長寿祭2019

いつまでも健康で生きがいのある暮らしができることを目指し、「ふくい健康長寿祭2019」をあわら市と坂井市で開催します。ぜひご参加ください。

とき 9月21日（土）

9時30分～15時30分

ところ	内容
中央公民館	手芸体験コーナー、健康チェック、趣味の作品展
トリムパーク	スポーツ体験

※中央公民館のスタンプリーで、全てのスタンプを集めた人先着1000人に、食事コーナーなどで使える買い物券（3000円分）をプレゼントします。

問合せ 福井県社会福祉協議会

地域福祉課 ☎24・2433

キッズキャンプ参加者募集！

1泊2日のキャンプをしませんか？危険予知トレーニングやバーベキュー、ナイトミュージアム、森の音楽会、カレー作りなど、遊びながら学び、友だちと楽しい思い出をたくさん作りましょう！

とき 9月21日（土）9時30分集合

9月22日（日）14時解散

ところ 金津創作の森

対象 市内の小学4～6年生

参加費 2000円

定員 40人

申込み 【期限】9月6日（金）

あわら市子ども会育成連絡協議会（文化学習課内）

☎73・8041

自衛隊協力会主催 小松基地航空祭見学会



とき 9月16日（月）7時～16時（予定）

ところ 航空自衛隊小松基地（石川県

対象 市内在住の人

※小学生以下は保護者同伴

参加費 500円（小学生未満は無料）

※昼食は各自でご用意ください

定員 160人

※バス駐車場の都合により、減

員する可能性があります

※応募者多数の場合は抽選

申込み 【期限】8月26日（月）必着

往復はがき（1枚につき4人ま

で申し込み可）に参加者全員の

住所・氏名・年齢・電話番号を

記入の上、郵送してください。

〒919・0692

あわら市市姫三丁目1・1

あわら市自衛隊協力会事務局

（総務課内）☎73・8040

北陸電力「災害・停電等情報」 公式Twitter開始



▲北陸電力 Twitter

北陸電力では、7月から公式Twitterを開始しました。災害発生時の注意喚起や停電時のお知らせなどを発信しています。また、町域単位での停電戸数、復旧見込時間が確認できる北陸電力ホームページ「停電情報」へのリンクが案内されています。ぜひご利用ください。

問合せ 北陸電力株式会社 地域広報部

☎076・441・2511

【受付時間】平日9時～17時（代表）

消費税の軽減税率制度等に関する説明会

全ての事業者に軽減税率制度について理解してもらうため、説明会を開催します。

とき 8月29日（木）、9月19日（木）

ところ 三国税務署1階 大会議室

内容 軽減税率制度の概要、適格請求

書等保存方式（インボイス制度

の概要、軽減税率制度に対応す

るための中小企業者への支援措

置、区分経理・決算処理・消費

税などの申告書作成など

午前部（10時～11時30分）

対象 法人

問合せ 三国税務署 法人課税部門

☎81・6583（直通）

午後部（13時30分～15時）

対象 個人事業者

問合せ 三国税務署 個人課税第一部

☎81・6582（直通）

県立大学の授業を受けて みませんか

県立大学の教養科目の授業を受講してみたい人や仕事での専門知識を身につけたい人など、学生と一緒に授業を受ける聴講生を募集します。

受講期間 10月～1月

（1科目当たり15回開催）

ところ 福井県立大学

受講料 1科目5000円

申込み 【期限】9月5日（木）

福井県立大学 教育推進課

☎61・6000

「感謝状」作品募集中！

家族や友人、地域の人たち、学校の先生など身近な人へ、日ごろなかなか口に出して言えない感謝や思いやりの気持ちを「感謝状」の形で募集します。

資格 市内在住または市内に通学・通勤する人

テーマ 感謝・思いやり

※30～50字程度で、未発表の作品

申込み 【期限】9月6日（金）

17時15分必着

持参、郵送、メールでご応募く

ださい。応募用紙は市役所、保

健センター、湯のまち公民館、

中央公民館に備え付けてあるほ

か、市のホームページからもダ

ウンロードできます。

男女共同参画推進室（総務課内）

☎73・8004

✉danryo@city.awara.lg.jp

「寄贈ありがとうございます」

J A花咲ふくいから、鳥獣害対策備品を寄贈していただきました。頂いたのは、大型獣用箱罠10基と中型獣用捕獲器10基、捕獲用センサー5基、センサーカメラ5基です。これらは、市の要望に沿ったもので、今後、有効に活用していきます。

問合せ 農林水産課 鳥獣害対策室

☎73・8033

宝くじで整備しました

一般財団法人自治総合センターでは、宝くじの社会貢献献広報事業としてさまざまな助成事業を実施しています。

今回は、金津祭保存会が助成事業の採択を受け、祭りの安全の確保を目的に、トラフィックコーンやコーンバー、折りたたみ椅子といった新たな備品や保管庫の整備を行いました。

金津祭保存会では、伝統行事などを通して地域コミュニティの活性化に努めています。

問合せ 政策課 ☎73・8005



▼ 有料広告

トイレのつまり 排水口のつまり 台所のつまり排水不良 排水不良や悪臭/害虫除去

排水管のつまり/排水不良は 配管修理の専門店 トータルメンテ

一般家庭から事務所・店舗のあらゆる配管トラブルに対応します (0776) 代表者 谷口 学

坂井市丸岡町羽崎31-1-4 **67-1430**

HP <http://totalmain.com> お見積り、相談は無料！ ☎直通090-4323-3196

コロンビアだより

No.11 音楽事情について

今回は、こちらの音楽事情について紹介します。

アフリカと同様に、コロンビアも音楽と踊りが大好きで、パーティーなどでは、大きなスピーカーで音楽をかけて踊りを楽しめます。歌は日本の演歌に似たタイプが多いです。音楽で使用される楽器には、ピアノやギター、いろいろな打楽器、トロンボーン、トランペットなどがあります。私も職場の同僚とバンドを作り、サルサというジャンルの音楽を演奏しています。

また、クラシック音楽も愛好されています。私の住むマニサレス市にもプロのオーケストラがあり、月1回程度、劇場でコンサートが開催されます。最近だと、シベリウスとマーラーの交響曲1番がそれぞれ演奏されていました。

さて、ここで問題です！コンサートの入場料はいくらでしょうか？……答えは、無料です！！ただ、そのために毎回寄付金集めに苦労するそうです。

年に数回、市の中心にある広場で野外コンサートも行われます。子どものためのバトゥータという施設もあり、クラシック音楽の楽器の演奏法を教え、時々コンサートも開きます。ブラスバンドは盛んでないようで、バイオリンなどの弦楽器を習う子どもが多いようです。

チャオ！（スペイン語で「ではまた！」）

あわら市出身の JICA シニア海外ボランティアの山田進一郎さんが、派遣国であるコロンビアでの生活や活動について紹介します。



▲サルサ練習風景

山田 進一郎 さん (56 歳) 職種：数学教育

あわら市出身。51 歳の時に JICA 海外協力隊に初参加。ウガンダ共和国で2年間活動を行った。今回が2度目の参加となる。

9月の老人福祉センター利用日

市 姫 荘		
	入浴	利用地区
2 月	×	クラブ活動
3 火	○	★伊井
4 水	○	
5 木	○	
6 金	○	★細呂木 A・吉崎・北潟・山方・温泉
9 月	×	クラブ活動
10 火	○	★細呂木 B・波松
11 水	×	★金津
12 木	×	
13 金	○	坪江 A・剣岳・新郷
17 火	○	★坪江 B・里方・本荘
18 水	○	
19 木	○	
20 金	○	★伊井
24 火	○	★細呂木 A・吉崎・北潟・山方・温泉
25 水	○	
26 木	○	
27 金	○	★細呂木 B・波松
30 月	×	

★は通所事業です。

坪江地区、細呂木地区の内訳は次のとおりです。
坪江 A 中川・東田中・瓜生・南疋田・北疋田・次郎丸・御簾尾・北野・北・前谷・上野
坪江 B 笹岡・熊坂・下金屋・畝田野々・牛ノ谷・名泉郷
細呂木 A 滝・青ノ木・宮谷・坂口・蓮ヶ浦・細呂木・橋屋・樋山・細呂木駅前
細呂木 B 山西方寺・柿原・山十楽・指中・沢・嫁威・日の出・清王

利用地区以外の方は、入浴欄に○の付いている日の13時から15時まで入浴できます。この日は、えちぜん鉄道あわら湯のまち駅（正面玄関付近）から市姫荘まで、送迎ワゴンを運行していますので、ご利用ください。

送迎ワゴンの時間（あわら湯のまち駅発着）
行き 13時30分発／帰り 14時50分ごろ着



このコーナーでは、地域おこし協力隊の中があらに住んで感じたことや協力隊の活動について報告していきます。

なみまち CAFE ついにオープン！

7月15日・海の日に、波松小学校の一部教室を改修した飲食店「なみまち CAFE」がオープンしました！看板商品は、「なみまちハロハロ」です。ハロハロとは、フィリピンの言語の一つタガログ語で「混ぜこぜ」を意味し、かき氷に果物やアイスクリーム、ゼリー、プリンといった、いろんな具材をのせた国民的スイーツです。なみまちハロハロは、波松で採れた果物を使用するなど、のせる具材にもこだわった暑い季節にぴったりのスイーツで、大変人気のメニューとなっています！

なみまち CAFE の隣の教室には、イベントや展示会・ライブなど、さまざまな用途で利用できる「なみまちラウンジ」を同時に開設しました。現在、なみまちラウンジでは、8月31日まで「なみまちアールブリュット展」を開催しています。アールブリュットとは、美術教育を受けていない人や障害がある人の作品を展示する美術展です。その他にも、流木あーと教室やレジンアクセサリーづくり教室といった体験ワークショップを随時行っています。

今後も、なみまち CAFE となみまちラウンジで、皆さんにゆっくり過ごしてもらえる居場所づくりを行っていきますので、ぜひ波松小学校にお越しください！

【なみまち CAFE / なみまちラウンジ】

営業時間 11 時～ 16 時（火・水曜定休日）

と ころ あわら市波松 25- 1（波松小学校1 階）

問 合 せ ☎ 090-8099-7870



▲なみまち CAFE Facebook

Profile：地域おこし協力隊 なかうち そうた 奏太 (27)

愛知県名古屋出身。地域おこし協力隊として、あわら市役所政策課に勤務。休校となっている波松、吉崎、新郷小学校の利活用を中心に、あわら市の地域活性化に取り組む。

「あわら市 地域おこし協力隊」Facebook

ページでも活動の様子を掲載しています！→



広報紙だけじゃない！ あわら情報はここからゲット！

マチイロ

スマホに「広報あわら」が毎月届く無料アプリ。



ねっと de あわら

市の HP 上でイベントの様子やあわらの輝く人を動画で紹介。



あわら市 Facebook

リアルタイムなあわらの話題を楽しく更新中。



メール配信サービス

防災・就活支援・子育て・婚活・動画更新情報などを配信。



災害テレフォンサービス ☎ 0180-99-7000

（自動案内）

聞き取りにくかった防災行政無線の内容を確認可能。

ヤフー防災速報アプリ

避難所開設など

「自治体からの緊急情報」を配信。



Android 用 iOS 用

ベビ一誕生

R01.7.1 ～ 7.31 届出順 <敬称略>

氏 名	性別	お父さん	お母さん	行政区
小林 未茉	女	定嗣	麻由美	日の出
寺下 けい 慶	男	泰貴	愛	二面
弓良 ゆら 優桜	女	晃一	由衣	宮王
井上 つむぎ 紬	女	健	舞	河水苑
七野 こうき 功暉	男	祐紀	恭世	桜ヶ丘
加藤 うみえ	女	篤	ひなえ	二面温泉
坪田 じゅり 樹里	女	健嗣	沙緒里	赤尾
細田 なつめ 夏愛	女	和亨	真美	清王
土橋 かがり 橋花香里	女	康弘	知嘉子	二面
長谷川 けい 慶	男	博秋	美緒	北疋田
山崎 ももか 萌々夏	女	達弘	沙奈絵	山室
高谷 れい 怜	女	博章	美和子	中央
比嘉 そうすけ 蒼介	男	憲介	珠希	玉木
山口 みなと 湊	男	結貴	奈々	桜ヶ丘

◆「声の広報」をご希望の人は、あわら市社会福祉協議会（☎ 73-2253）へ

観光協会通信 HAPPY



あわら市観光協会から、旬のお知らせをお届けします。

新企画♪あわらでプチ美湯治

今年度から新企画として、農業者と医療機関とのネットワークによる食治体感ツアーを開催します。8月から来年2月までの全5コースです。あわらの素朴なふるさとの味で健康に返る湯治食を体感してください。

8月10日開催の第1回目は、満員御礼！医師による酸化ストレス検査付き、夏野菜収穫＆ミネラルたっぷり抗酸化ランチ付きツアーを開催しました。

今回は、11月に秋の味覚を存分に味わえる人気のツアーを行います。お申し込みはお早めに！

と き 11月9日（土）

内 容 干し柿見学、柿の王様「太秋」のもぎ取り体験、干し柿を使ったミニクッキング、美肌力アップランチ、木村加奈子医師による肌診断検査・講座

参加費 大人 6000 円、子ども 3000 円

※子ども料金には、検査・診断は含まれません。

定 員 15 人



▲干し柿見学（上）
美肌力アップランチ（下）

問合せ・申込み （一社）あわら市観光協会 ☎ 78-6767（平日 8時30分～17時）

編集後記

波松小学校内に新しくできた「なみまち CAFE」に行ってきました。「あわらいふ」で中内さんが紹介しているハロハロはもちろん、エキゾチックなランチメニューも頂きました。どれもおいしくてお勧めです！また、店内には楽器や実験器具などがオブジェとして並んでいて、学校ならではの空間になっています。懐かし

い気分になりながらまったりできるので、ぜひ足を運んでみてくださいね！（夕）



9月くらしのカレンダー

日	月	火	水	木	金	土
1 休日当番医 内こしの医院(三国)☎81-6655 内福岡内科クリニック(丸岡)☎67-7111 外春江病院(春江)☎51-0029	2	3 市民課延長窓口(証明書発行) 19:00 まで 市役所 開放デー 9:30～11:00 金津東こども園、北潟こども園、 あわら敬愛こども園 すこやかクラブ 13:30～15:00 中央公民館	4 燃やせないごみ収集日 資源ごみ収集日(廃プラスチック) 心配ごと相談 13:00～16:00 市姫荘 すこやかクラブ 14:00～15:30 保健センター	5 開放デー 9:30～11:00 芦原こども園 すこやかクラブ 13:30～15:00 湯のまち公民館	6 市民健診 中央公民館 8:00～10:00 (一般・肺・胃) 13:00～14:15 (子宮・乳・骨) 開放デー 9:30～11:00 あわら敬愛こども園	7 おはなしホワイホワイ 10:30～11:00 金津図書館 子育て講座 10:30～11:30 子育て支援センタ
8 粗大ごみ持ち込み日 8:30～16:30 広域圏清掃センター ☎74-1314 休日当番医 内国立あわら病院(あわら)☎79-1211 内木村病院(あわら)☎73-3323 外加納病院(あわら)☎73-1001	9 発達相談会(要予約 ☎73-8010) 9:30～12:30 保健センター 結婚相談 13:00～16:00 市姫荘 人権相談 13:30～16:00 セントピアあわら	10 市民課延長窓口(証明書発行) 19:00 まで 市役所 こころの相談(要予約 ☎73-8023) 9:00～12:00 保健センター 開放デー 9:30～11:00 善久寺こども園、本荘こども園、 あわら敬愛こども園、白藤こども園 人権相談・行政相談 13:30～16:00 金津本陣IKOSSA	11 資源ごみ収集日(空き缶・空き瓶・ ペットボトル・スプレー缶) 心配ごと相談 13:00～16:00 湯のまち公民館 ベビーサロン 13:30～15:30 保健センター	12 市民健診 伊井公民館 8:00～10:00 (一般・肺) 開放デー 9:30～11:00 細呂木こども園 もぐもぐ教室・ブックスタート 10:00～11:30 保健センター 発達相談会(要予約 ☎73-8010) 13:30～16:30 保健センター	13 農地法に基づく許可申請締切日 開放デー 9:30～11:00 妙安寺こども園、金津こども園、 あわら敬愛こども園 脳活性化教室 保健センター 9:30～11:30、14:00～16:00 消費者センター出張相談会 13:30～16:00 保健センター	14 おはなしホワイホワイ 14:00～14:30 金津図書館
15 家庭の日 休日当番医 内国立あわら病院(あわら)☎79-1211 内鈴木クリニック(丸岡)☎66-2624 外伊藤クリニック(丸岡)☎66-1251	16 敬老の日 休日当番医 内西野医院(三国)☎82-1392 内藤田神経内科病院(丸岡)☎67-1120 外春江病院(春江)☎51-0029	17 市民課延長窓口(証明書発行) 19:00 まで 市役所 開放デー 9:30～11:00 北潟こども園、あわら敬愛こども園 すこやかクラブ 13:30～15:00 中央公民館	18 燃やせないごみ収集日 資源ごみ収集日(廃プラスチック) 市民健診 保健センター 8:00～10:00 (一般・肺・胃・乳) 心配ごと相談 無料法律相談(要予約☎73-2253) 13:00～16:00 市姫荘 すこやかクラブ14:00～15:30保健センター 行政相談 14:00～16:00 セントピアあわら	19 年金相談(要予約 ☎23-4518) 10:00～12:00、13:00～15:30いねす(坂井市) 3歳児健診 13:00～14:15 保健センター すこやかクラブ 13:30～15:00 湯のまち公民館 2歳児歯科健診 13:45～14:15 保健センター	20 開放デー 9:30～11:00 妙安寺こども園、あわら敬愛こども園	21 おはなし会 11:00～11:30 芦原図書館 おはなしホワイホワイ 14:00～14:30 金津図書館
22 結婚相談 13:30～15:30 中央公民館	23 秋分の日	24 市民課延長窓口(証明書発行) 19:00 まで 市役所	25 資源ごみ収集日(空き缶・空き瓶・ ペットボトル・スプレー缶)	26	27 消費者センター出張相談会 13:30～16:00 保健センター	28
図書館システム更新のため、芦原・金津図書館休館(22日～30日)						
粗大ごみ持ち込み日 8:30～16:30 広域圏清掃センター ☎74-1314 休日当番医 内向坂内科医院(三国)☎81-2255 内松井クリニック(丸岡)☎66-8380 外中瀬整形外科医院(丸岡)☎67-3777	※ 燃やせるごみの収集はありません。 休日当番医 内鷺田医院(三国)☎82-1230 内つちだ小児科(丸岡)☎67-8306 外宮崎病院(三国)☎82-1002	燃やせるごみ市内一斉収集日 開放デー 9:30～11:00 金津東こども園、白藤こども園、 あわら敬愛こども園	おばあちゃんの味の日 心配ごと相談 13:00～16:00 湯のまち公民館 ベビーサロン 13:30～15:30 保健センター	開放デー 9:30～11:00 細呂木こども園 すこやかクラブ 13:30～15:00 湯のまち公民館	市民健診 中央公民館 8:00～10:00 (一般・肺・胃) 開放デー 9:30～11:00 妙安寺こども園、あわら敬愛こども園 脳活性化教室 保健センター 9:30～11:30、14:00～16:00	開放デー 9:30～11:00 芦原こども園、金津こども園 おはなしホワイホワイ 14:00～14:30 金津図書館
29	30		納期限 9月2日 国民健康保険税(第2期) 市・県民税(第2期) 9月30日 国民健康保険税(第3期)	市庁舎太陽光パネル発電量 (7月1日～7月31日) 積算発電電力量 1128 kWh ↓(換算すると) CO ₂ 削減量 354 kg-CO ₂ ■ 問合せ 生活環境課 ☎73-8018	あわら市の人口 元年8月1日現在 男 13,331 人(－14) 女 14,810 人(－4) 世帯数 10,217 世帯(－11) () は前月比	
毎月第3日曜日の翌日の 月曜日は「放課後活動定休日」 「放課後活動定休日」には、授業 終了後の放課後の活動を実施せ ず、家族みんながそろう家族時間 を持てるようにしましょう。ご家 族の皆さまも、早めにご帰宅いた だくようご協力をお願いします。	休日当番医 診療時間 9:00～17:00 ● 急な発熱やせき、のどの痛みなど、インフルエンザに似た症状 のある人は、事前に当番医へ連絡し、受診方法をご相談くだ さい。受診の際にはマスクを着用してください。 ● 当番医が変更されている場合がありますので、消防署(☎ 51-0119)にお問い合わせの上受診されるようお願いします。 時間外の急患は、消防署へご連絡ください。	子ども救急医療電話相談 相談時間 月～土 19:00～翌朝 9:00 日・祝 9:00～翌朝 9:00 ☎25-9955(＃8000) ※ 専任の看護師が対応します。 ※ 電話によるアドバイスです。診断や治療ではありません。				